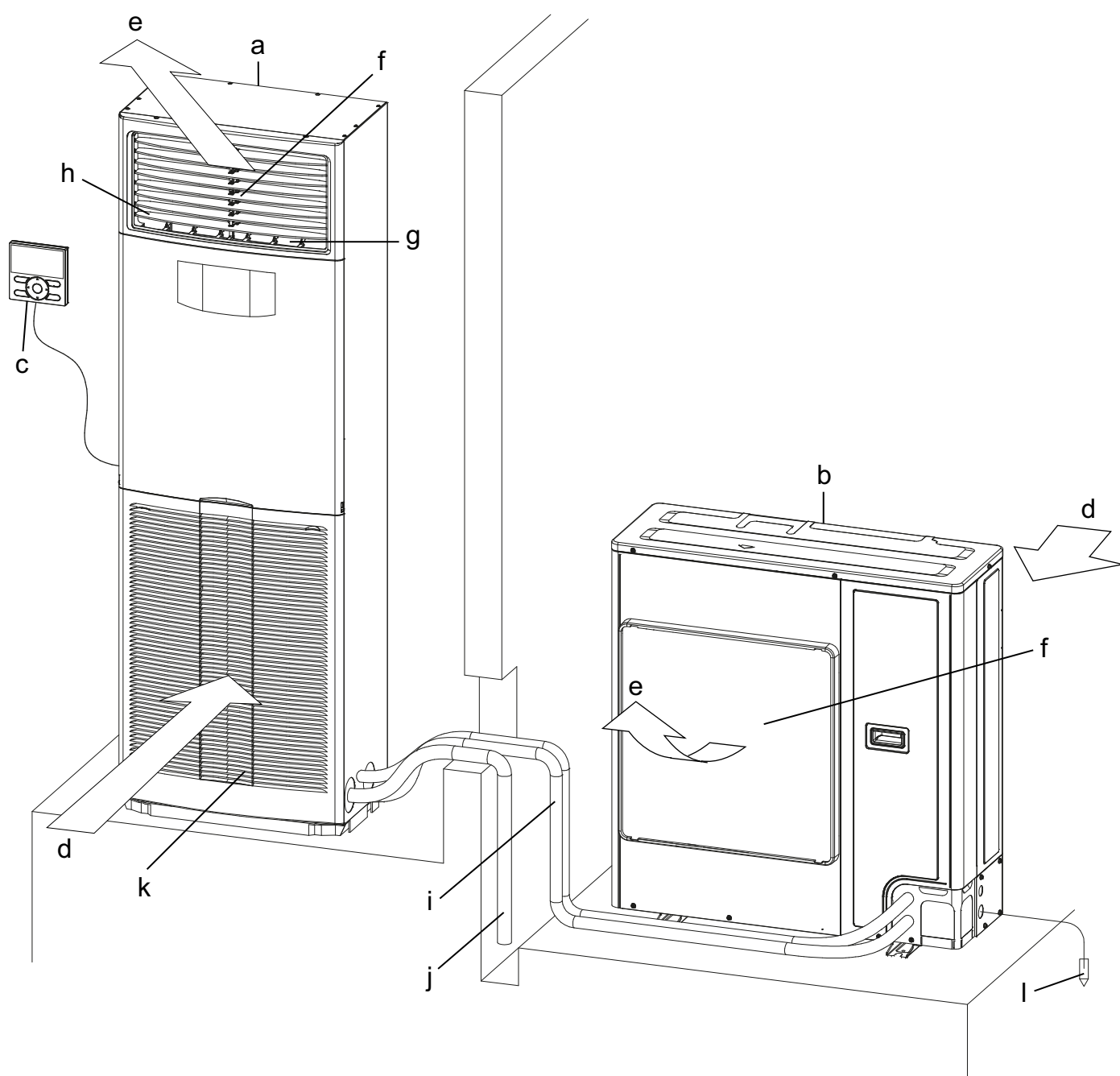




ÜZEMELTETÉSI KÉZIKÖNYV

Split rendszerű légkondicionáló

AVA125AMVE



TARTALOMJEGYZÉK

ÁBRA	1
1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	2
2. TEENDŐK AZ ÜZEMELTETÉS ELŐTT	5
3. MŰKÖDÉSI TARTOMÁNY	6
4. A BERENDEZÉS ELHELYEZÉSE	7
5. A MŰKÖDTETÉS LEÍRÁSA	7
6. MŰKÖDÉSI JELLEMZŐK	8
7. OPTIMÁLIS MŰKÖDÉS	10
8. KARBANTARTÁS (SZERELŐKNEK SZÓLÓ INFORMÁCIÓK)	11
9. NEM JELZI A KLÍMABERENDEZÉS MEGHIBÁSODÁSÁT	13
10. HIBAELHÁRÍTÁS	15
11. HULLADÉKELHELYEZÉSI KÖVETELMÉNYEK	17

Köszönjük, hogy Daikin gyártmányú légkondicionálót választott. Olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mielőtt a klímaberendezést használatba venné. Leírja az egység rendeltetésszerű használatát, és segít az esetleg felmerülő problémák megoldásában. Elolvasás után tegye olyan helyre, ahol később is megtalálja. Továbbá gondoskodjon róla, hogy az üzemeltetési feladatokat később esetleg átvéző új felhasználók is hozzáférjenek az üzemeltetési kézikönyvhöz.

Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

Ez az üzemeltetési kézikönyv a beltéri egységhez készült. Tekintse meg a kültéri egységhez és a távirányítóhoz mellékelt üzemeltetési kézikönyveket is.

Fontos információk a használt hűtőközzel kapcsolatban

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz. Nem szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa⁽¹⁾: **R410A vagy R32**

GWP⁽²⁾ érték az **R410A-hoz: 2087,5**

GWP⁽²⁾ érték az **R32-höz: 675**

⁽¹⁾ A használt hűtőközeghez lásd a kültéri egység adattábláját.

⁽²⁾ GWP = globális felmelegedési potenciál

(Global Warming Potential)

Európai uniós és helyi jogszabályok a hűtőközeg-szivárgás rendszeres időközönkénti ellenőrzését tehetik kötelezővé. További információkért forduljon a helyi márkaképviselőhöz.



TÁJÉKOZTATÁS

A fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra vonatkozó jogszabályok szerint az egység hűtőközeg-mennyiségét tömegben és CO₂-ben is jelezni kell.

Képlet a CO₂-ben, tonnában kifejezett mennyiség kiszámításához:

hűtőközeg GWP-értéke × teljes hűtőközeg-mennyiség [kg-ban] / 1000

További információkért forduljon a szerelőhöz.



This appliance is filled with R32.

1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Mielőtt a klímaberendezést használatba venné, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mert így biztosítható, hogy maximálisan ki tudja használni a berendezés lehetőségeit, és elkerülje a szakszerűtlen kezelésből eredő üzemzavarokat.

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást csak a kézikönyvben leírt személy végezhet.

A berendezést felügyelet nélkül nem használhatják gyermekek, illetve a klímaberendezések kezeléséhez nem értő személyek.

Ez sérülést vagy áramütést okozhat.

- **A kézikönyvben a biztonsági előírások két osztályba vannak sorolva: FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK. Feltétlenül tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat: mindegyik fontos a biztonság érdekében.**



FIGYELMEZTETÉS ...Lehetséges veszélyre hívja fel a figyelmet, amelynek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halálos balesetet eredményezhet.



VIGYÁZATLehetséges veszélyre hívja fel a figyelmet, amelynek figyelmen kívül hagyása kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet. Nem biztonságos gyakorlatra is felhívhatja a figyelmet.

- **Elolvasás után tegye a kézikönyvet olyan helyre, ahol később is megtalálja, ha kell. Ha a berendezést új felhasználó fogja kezelni, át kell adni neki ezt a kézikönyvet.**



FIGYELMEZTETÉS

Ha a klímaberendezéssel kapcsolatban valami szokatlan észlel (például égett szagot), akkor áramtalanítsa a klímaberendezést, és hívja a helyi márkaképviselőt.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor az meghibásodást, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.

A klímaberendezés módosításával, javításával és karbantartásával kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselőtől.

A szakszerűtlen szerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

Ügyeljen arra, hogy előírt áramerősségű biztosítékokat használjon!

Csak előírt típusú biztosítékokat használjon, és ne használjon biztosíték helyett réz- vagy egyéb huzalt, mert az áramütést, tüzet vagy sérülést okozhat, illetve károsíthatja a klímaberendezést.

Ha a berendezés valamilyen természeti katasztrófa, például árvíz vagy tájfun miatt víz alá merül, forduljon segítségért a helyi márkaképviselethez.

Ilyen esetben ne üzemeltesse a klímaberendezést, különben az meghibásodhat, áramütést vagy tüzet okozhat.

A klímaberendezést a távirányítóval kapcsolja ki vagy be. Soha ne használja a hálózati megszakítót erre a célra.

Ellenkező esetben tűz vagy vízszivárgás jelentkezhet. Ezen felül - ha az egység áramkimaradás esetén automatikus újraindítási funkcióval rendelkezik - az áramellátás visszatérésekor a ventilátor forogni kezd és sérülést okozhat.

Nem szabad a klímaberendezést olyan környezetben használni, ahol a levegő olajos gőzökkel (például sütőolajjal vagy gépolajjal) telített.

Az olajpárától törékenyvé válhatnak a klímaberendezés alkatrészei, továbbá áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne használjon tűzveszélyes anyagokat (pl. hajlakkot vagy rovarirtó sprayt) a klímaberendezés közelében. Ne használjon a klímaberendezés tisztítására szerves oldószereket, például festékhígítót.

Szerves oldószerek használatától törékenyvé válhatnak a klímaberendezés alkatrészei, továbbá áramütést vagy tüzet okozhat.

Nem szabad a klímaberendezést olyan környezetben használni, ahol a levegő sűrű olajfüsttel szennyezett (például konyhákban), illetve ott, ahol tűzveszélyes gázok, korrozív gázok vagy fémpor kerülhet a levegőbe.

Ilyen környezetben tűz keletkezhet, vagy meghibásodhat a klímaberendezés.

Hűtőközeg-szivárgás esetén nem szabad nyílt lángot használni.

Ha a klímaberendezés nem működik megfelelően (vagyis nem elég hideg vagy meleg a kiáramló levegő), akkor előfordulhat, hogy a hűtőközeg szivárog, ezért értesítse a szervizt. Ezzel kapcsolatban a helyi márkaképviselettől kérjen segítséget. A klímaberendezésben használt hűtőközeg biztonságos, és általában nem szokott szivárgás fellépni. Ha azonban a szivárgó hűtőközeg nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek. Kapcsolja ki a klímaberendezést, és kérjen tanácsot a helyi márkaképviselettől. A klímaberendezést akkor kapcsolja vissza, ha egy szakképzett szerelő elhárította a hűtőközeg-szivárgást.

Ne dugjon semmilyen tárgyat (pl. botot) vagy az ujját a levegő be- vagy kimenetéhez.

A klímaberendezés nagy sebességgel forgó ventilátorlapátjai sérülést okozhatnak.

A klímaberendezés tisztításával kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselettől.

A szakszerűtlenül végzett tisztítás miatt eltörhetnek a műanyag alkatrészek, továbbá vízszivárgást és egyéb kárt, illetve áramütést okozhat.

A klímaberendezésből kiáramló hideg vagy meleg levegő útjában való hosszabb idejű tartózkodás, illetve a túl hideg vagy meleg levegő útjában való tartózkodás káros hatással lehet fizikai állapotára vagy az egészségére.

Az üzembe helyezéssel kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselettől.

A házilagos kivitelezés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

A tartozékok felszerelését bízza szakemberre, és csak olyan tartozékokat használjon, melyeket a gyártó engedélyezett.

A házilagos üzembe helyezésből eredő hibák vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhatnak.

A klímaberendezés áthelyezésével és felújításával kapcsolatban kérjen tanácsot a forgalmazótól.

A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

A klímaberendezést földelni kell.

Ne földelje a klímaberendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, villámhárítóhoz, és ne kösse telefonfödelésre.

A szakszerűtlen földelés áramütést vagy tüzet okozhat. A villámlásból vagy egyéb forrásból eredő túlfeszültség a klímaberendezést károsíthatja.

Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót.

Ha nincs földzárlat-megszakító, akkor áramütés vagy tűz keletkezhet.

A klímaberendezést csak külön áramkörrel szabad csatlakoztatni.

Ha nem ilyen áramkörrel csatlakoztatják, akkor tűz keletkezhet, túlmelegedhet vagy meghibásodhat a klímaberendezés.

Kérjen tanácsot a forgalmazótól, hogy mit kell tenni hűtőközeg-szivárgás esetén.

Ha a klímaberendezést kis helyiségbe szerelik be, gondoskodni kell arról, hogy egy esetleges szivárgás esetén a kiömlött hűtőközeg mennyisége ne léphesse túl a megengedett koncentrációt. Ellenkező esetben a fellépő oxigénhiány balesetet okozhat.

A készüléket olyan jól szellőző helyiségben kell tárolni, ahol nem éri mechanikus sérülés, nincs folyamatosan sugárzó tűzforrás (például nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtő), és amelynek a mérete megfelel a szerelési kézikönyv előírásainak (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

⚠ VIGYÁZAT

Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játsszanak a beltéri egységgel vagy a távirányítóval.

A gyermek által, rosszul kezelt berendezés sérülést vagy áramütést okozhat.

Ne engedje, hogy a gyermekek felmásszanak a kültéri egységre, és ne is tegyen rá semmilyen tárgyat.

Ha leesnek vagy felborulnak vele, az sérülést okozhat.

Ne engedje, hogy gyermekek a felmásszanak a kültéri egységre, vagy annak közelében játsszanak.

Ha óvatlanul a berendezéshez nyúlnak, az sérülést okozhat.

Ügyeljen rá, hogy a beltéri egységből kiáramló levegő útjában ne legyenek gyermekek, növények vagy állatok, mert annak káros hatásai lehetnek.

A klímaberendezés mellé ne tegyen és a környékén ne használjon gyúlékony hajtógázas palackot, mert ez tüzet okozhat.

Ne mossa a klímaberendezést vagy a távirányítót vízzel, mert az áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne tegyen semmilyen vizet tároló tárgyat (például virágvázát) a beltéri egységre, mert az áramütést vagy tüzet okozhat.

A levegőkimenet 1 méteres körzetébe ne tegyen tűzveszélyes tárolóedényeket, például hajtógázas palackokat.

A tárolóedények felrobbanhatnak, ha felhevíti őket a beltéri vagy kültéri egységből kiáramló meleg levegő.

Ha a klímaberendezést hosszabb ideig nem használja, akkor áramtalanítani kell (csak az R410A hűtőközegre érvényes).

Ellenkező esetben a klímaberendezés a por lerakódása miatt felmelegedhet vagy kigyulladhat.

Ne legyen semmilyen tárgy a kültéri egység közvetlen közelében, és nem szabad megengedni, hogy falevelek vagy egyéb szemét gyűljön fel a berendezés környezetében.

A falevelek melegágyai a rovaroknak, amelyek azután bejuthatnak a berendezésbe. Ha bejutnak a berendezésbe, akkor ezek az élőlények működészavarokat okozhatnak, sőt füstölést vagy tüzet is, ha eljutnak az elektromos alkatrészekig.

Az áramütések elkerülése érdekében nem szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.

A távirányító belsejéhez nem szabad nyúlni!

Bizonyos belső alkatrészek érintése áramütést okozhat, és károsíthatja a távirányítót. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi márkaképviselőtől.

Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban a klímaberendezés mellett nyílt lángú berendezést is használnak.

Nem szabad a távirányítót olyan helyen hagyni, ahol nedvesség érheti.

Ha víz kerül a távirányítóba, akkor elektromos zárlat keletkezhet, és károsodhatnak az elektronikai alkatrészek.

Ne vegye le a kültéri egység levegőkimeneti rácsát.

A védőrácsra azért van szükség, mert a nagy sebességgel forgó ventilátorlapátok sérülést okozhatnak.

Hosszabb ideje tartó használat után ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét.

Ha sérült állapotban hagyja, az egység leeshet és sérülést okozhat.

A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a klímaberendezés levegőbemenetét vagy alumíniumbordáit.

Ne tegyen közvetlenül a beltéri vagy a kültéri egység alá olyan tárgyat, amelynek árthat a nedvesség.

Bizonyos körülmények között a berendezés hűtőközegcsöveire lecsapódott kondenzvíz, a levegőszűrő vagy a kondenzvíz-elvezetés eltömődése miatt víz csöpöghet a berendezésből, ami kárt tehet az alá tett tárgyban.

A klímaberendezésből kiáramló levegő útjában ne legyen nyílt lánggal működő készülék, mert nem lesz tökéletes az égés benne.

Ne akadályozza semmi a levegő be- vagy kimeneténél az áramlást.

A csökkent légáramlás teljesítménycsökkenést vagy problémákat okozhat.

A klímaberendezést kizárólag rendeltetésszerű célra szabad használni.

Ne használja a klímaberendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások környezetének hőszabályozására, mert azok teljesítménye, állapota/állaga megromolhat, és/vagy az élettartama csökkenhet.

Tilos a klímaberendezést olyan helyen üzembe helyezni, ahol tűzveszélyes gázok szivárgásának veszélye áll fenn.

Egy véletlen gázszivárgás esetén gyúlékony gázok halmozódnak fel a klímaberendezés környezetében, és tűz keletkezhet.

A kondenzvíz-elvezetést megfelelően kell kivitelezni, hogy az elfolyás akadálytalan legyen.

Nem megfelelő elvezetés esetén a kondenzvíz nem folyik el. Ilyen esetben por és a szennyeződés gyűlhet fel a kondenzvíz-csövekben, és vízszivárgást okozhat. Ilyen esetben állítsa le a klímaberendezést, és kérjen tanácsot a helyi márkaképviselőtől.

Ne kapcsolja ki a megszakítót, csak ha égett szagot érez, illetve ha javításokat, ellenőrzést vagy tisztítást végez az egységen.

A hűtőközeg-szivárgást másképp nem lehet észlelni. (Csak az R32 hűtőközegre érvényes.)

Ne szerelje fel zárt, nagy mértékben légzáró helyeken, például hangszigetelt helyiségekben és szigetelt ajtajú szobákban (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

Ne használjon gyúlékony anyagokat (például hajlakkot, rovarirtót stb.) az egység közelében.

Ez áramütést, tüzet vagy a hűtőközeg-érzékelő téves jelzését okozhatja (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

Ne szerelje fel füsttel, gázokkal, vegyi anyagokkal és hasonlókkal telített helyen.

Lehetséges, hogy a beltéri egységben található érzékelők észlelik ezeket, és hűtőközeg-szivárgási rendellenességet jeleznek (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

Az egység elektromos biztonsági berendezésekkel van felszerelve. A hatékonysághoz az egységnek a felszerelés után folyamatosan elektromos áram alatt kell lennie, rövidebb szervizidőszakokat leszámítva (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

A tisztítás előtt ne felejtse el leállítani a készüléket, és kapcsolja ki a megszakítót, vagy húzza ki a tápkábelt.

A tisztítás után gyorsan kapcsolja vissza az áramellátás megszakítóját.

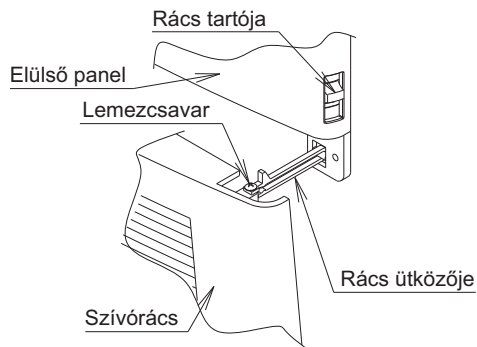
• MEGJEGYZÉS A SZERELŐNEK

— ⚠ VIGYÁZAT —

Olvassa el az alábbi biztonsági óvintézkedéseket.

Ne működtesse az egységet, ha a szívórács nyitva van.

- A ventilátor esetleges forgása balesetet okozhat. Ne feledje becsavarozni a szívórács ütközőjét.
- Ha a csavar nincs teljesen megszorítva, a szívórács leválhat, és a ventilátor megvághatja az ujjait.
- A felszerelést vagy a karbantartást követően ne feledje csavarokkal a helyére rögzíteni a rács ütközőjét.
(Jobb és bal csavar, összesen 2 db – lásd alább.)



— ⚠ FIGYELMEZTETÉS —

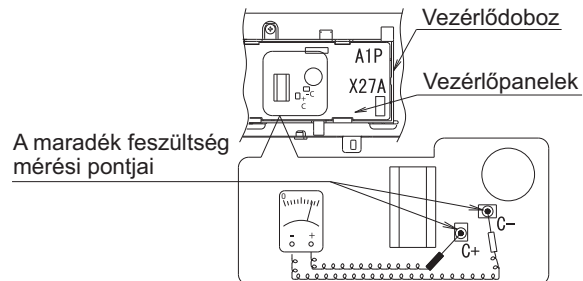
Ez áramütést, belobbanást vagy tüzet okozhat

- Az elektromos alkatrészek (vezérlődoboz, ventilátormotor, kondenzvízszivattyú stb.) ellenőrzésének megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a klímaberendezés tápellátását leválasztotta (a tápkábeladapter a csomag része) – ellenkező esetben áramütést szenvedhet.
- A hőcserélő tisztításakor el kell távolítani a kapcsolódobozt, a ventilátor motorját és a kondenzvízszivattyút.
Víz vagy oldószer károsítja az elektromos alkatrészek szigetelését, és azok leégését eredményezheti.

— ⚡ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS —

- A nagyfeszültség miatt a biztonsági megszakító kikapcsolása után tíz percig még ne nyissa fel a vezérlődoboz fedelét.
- A doboz felnyitása után mérje meg a feszültséget a nyomtatott áramköri kártya alább feltüntetett pontjain, és ellenőrizze, hogy a feszültség nem nagyobb, mint DC 50 V.

A munka elvégzése közben ne érintse meg az áram alatt lévő alkatrészeket.

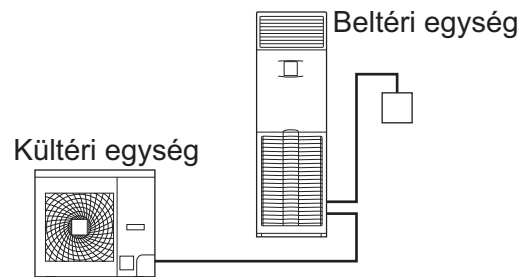


- Áramkimaradás után a működés automatikusan újraindul.

Lásd a "HIBAELHÁRÍTÁS" fejezetet. El kell végezni a megfelelő műveletet a súlyosság alapján.

2. TEENDŐK AZ ÜZEMELTETÉS ELŐTT

Ez az üzemeltetési kézikönyv az alábbi, szabványos vezérlésű rendszerekhez készült. Az üzemeltetés előtt kérjen a Daikin forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet.



MEGJEGYZÉS ➡

- Lásd a használt távirányítóhoz mellékelt üzemeltetési kézikönyvet.

Ha a klímaberendezésnek egyéni vezérlőrendszere van, akkor kérjen a Daikin forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet.

- Hőszivattyús típusú
Ez a rendszer HŰTÉS, FŰTÉS, AUTOMATIKUS, PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS és CSAK VENTILÁTOR ÜZEMMÓDOT biztosít.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK CSOPORTOS VAGY KÉT TÁVIRÁNYÍTÓS VEZÉRLŐRENDSZEREKHEZ

A rendszer lehetőséget ad az egyedi vezérlés mellett (egy távirányító egy beltéri egységet vezérel) két másik vezérlő rendszer alkalmazására. Ellenőrizze az alábbiakat, ha az egység vezérlése a lentiek szerinti.

• Csoportos vezérlésű rendszer

Egy távirányító max. 16 beltéri egységet vezérel. Minden beltéri egység beállítása megegyező.

• Két távirányítós vezérlésű rendszer

Két távirányító vezérel egy beltéri egységet (csoportos vezérlésnél a beltéri egységek egy csoportját)

MEGJEGYZÉS

- Keresse meg a Daikin forgalmazót, ha csoportos vagy két távirányítós vezérlésre szeretne átállni, illetve azok beállításával kapcsolatban.
- A csoportos vagy két távirányítós vezérlést és azok beállítását ne végezze el ön maga, hanem kérje meg erre a forgalmazót.

Alkatrészek neve és funkciója

■ Lásd az ábrát az 1. oldalon. ■

a	Beltéri egység
b	Kültéri egység
c	Távirányító
d	Bemenő levegő
e	Kifúvott levegő
f	Levegőkimenet
g	Légterelő szárny (A függőleges légáramlást irányító szárny)
h	Légterelő szárny (A vízszintes légáramlást irányító szárny)
i	Hűtőközegcsövek szerelése, elektromos huzalozás, földelővezeték
j	Kondenzvízcső
k	Levegőbemenet A beépített levegőszűrő kiszűri a port és szennyeződést.
l	Földelővezeték A kültéri egység földelése az áramütés és a tűz megelőzése érdekében.

A klímakonvektor-egységek tájékoztatási követelményei

INFORMÁCIÓK AZON MODELL(EK) AZONOSÍTÁSÁHOZ, AMELY(EK)RE AZ ADATOK VONATKOZNAK: AVA125AMVE							
Elem	Szim-bólum	Érték	Egy-ség	Elem	Szimbó-lum	Érték	Egy-ség
Hűtési tel-jesítmény (érzéke-ny)	P _{névle- ges, c}	7,83	kW	Teljes áramfor-rás-bemenet	P _{elekt.}	0,24	kW
Hűtési tel-jesítmény (látens)	P _{névle- ges, c}	4,27	kW	Hangerőszint (sebességszin-tenként, ha alkalmazható)	L _{WA}	63	dB
Fűtőtélje-sítmény	P _{névle- ges, h}	13,50	kW	—			
Kapcsolat	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Cseh Köztársaság						

3. MŰKÖDÉSI TARTOMÁNY

Ha a hőmérséklet vagy a páratartalom a megadott tartományokon kívül esik, akkor biztonsági alrendszerek léphetnek működésbe, és a klímaberendezés nem működik, vagy időnként víz csöpöghet a beltéri egységből.

Az R410A kültéri egységgel együtt való használatnál kapcsolatban lásd az alábbi táblázatot:

Kültéri egységek		Hűtés	Fűtés
AZQS125	Kültéri hőmérséklet	-5~46°C DB	-15~-15,5°C WB
	Beltéri hőmérséklet	14~28°C WB	10~27°C DB
Beltéri páratartalom ≤80% ^(a)			

Az R32 kültéri egységgel együtt való használatnál kapcsolatban lásd az alábbi táblázatot:

Kültéri egységek		Hűtés	Fűtés
AZAS125	Kültéri hőmérséklet	-5~46°C DB	-15~-21°C DB -15~-15,5°C WB
	Beltéri hőmérséklet	14~28°C WB 20~38°C DB	10~27°C DB
Beltéri páratartalom ≤80% ^(a)			

^(a) A kondenzvíz és víz kicsöpögésének megelőzéséhez.

Ha a hőmérséklet vagy a páratartalom ezen tartományokon kívül esik, akkor lehetséges, hogy működésbe lépnek a biztonsági eszközök, és a légkondicionáló nem működik.

DB: Száraz hőmérséklet

WB: Nedves hőmérséklet

A távirányítón a beállítható hőmérséklet-tartomány 16°C–32°C.

4. A BERENDEZÉS ELHELYEZÉSE

Az elhelyezés szempontjai

- **A klímaberendezés jól szellőző helyen van, ahol nincsenek a légáramlás útjában akadályok?**
- **Nem szabad a klímaberendezést az alábbi helyeken felszerelni:**
 - a. ahol ásványolajat, pl. vágóolajat használnak
 - b. ahol a levegő sok sót tartalmaz, pl. tengerparton
 - c. ahol kénes gáz van a környezetben, pl. hőforrások mellett
 - d. ahol nagy feszültségingadozások lehetnek, például gyárakban, üzemekben
 - e. gépjárművekre vagy hajókra
 - f. ahol olajpára, olajos permet vagy gőz lehet, például konyhában stb.
 - g. ahol elektromágneses hullámokat keltő berendezések működnek
 - h. ahol savas vagy lúgos pára vagy gőz lehet
- **Gondoskodtak hó elleni védelemről?**
A hővető tetőről és egyéb részletekről márkakereskedője adhat felvilágosítást.

A huzalozás szempontjai

- **A huzalozási munkát egy képesített villanszerelőnek kell elvégeznie.**
A huzalozást a márkaképviselő szakemberének kell elvégeznie. Házilag kivitelezni nem szabad.
- **A klímaberendezésnek különálló áramkört kell biztosítani, és az elektromos munkákat egy szakembernek kell kiviteleznie, a helyi előírásoknak megfelelően.**

— ⚠ FIGYELMEZTETÉS —

A hőmegszakító véletlen visszaállítása miatti balesetek elkerülése érdekében a berendezést TILOS külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen BE- és KIKAPCSOL.

Figyelemmel kell lenni a működési zajra is

- **Mire kell figyelni a hely megválasztásakor?**
 - a. Biztonságos legyen, ami bírja a berendezés súlyát, a lehető legkevesebb működési zajt és vibrációt keltve.
 - b. Olyan hely legyen, ahol az egységből távozó meleg levegő és a működési zaj nem okoz kellemetlenséget a szomszédságnak.
- **Nincs semmilyen akadály a kültéri egység levegőkimenete előtt?**
Az ilyen akadályok lerontják a teljesítményt és növelik a működési zajt.
- **Ha használat közben a berendezés szokatlan zajt ad, állítsa le a klímaberendezést a távirányítóval, majd kérjen tanácsot a márkakereskedőtől.**

A kondenzvíz-elvezetés szempontjai

- **Megfelelően fektette le a kondenzvízcsöveket a kondenzvíz-elvezetés biztosításához?**
A kondenzvízcsövek lefektetése nem megfelelő, por és a szennyeződés gyűlhet fel a kondenzvízcsőben, és vízszivárgást okozhat. Ilyen esetben állítsa le a klímaberendezést, és kérjen tanácsot a márkaképviselőtől.

5. A MŰKÖDTETÉS LEÍRÁSA

Lásd a távirányítóhoz mellékelt üzemeltetési kézikönyvet.

- A működési módok eltérőek a hőszivattyús és a csak hűtő típusok esetében. A Daikin forgalmazó meg tudja határozni a rendszer típusát.
- Az egység védelme érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.

6. MŰKÖDÉSI JELLEMZŐK

[HŰTÉS ÜZEMMÓD MŰKÖDÉSI JELLEMZŐI (HŰTÉS ÉS AUTOMATIKUS HŰTÉS ÜZEMMÓD)]

- Ha HŰTÉS ÜZEMMÓDOT használ alacsony beltéri hőmérséklet mellett, a beltéri egység hőcserélője jegesedhet. Ez ronthatja a hűtőteljesítményt. Ilyen esetben a rendszer automatikusan JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDRA kapcsol egy ideig. Az alacsonyabb levegőfúvási sebesség a páratartalom növekedését hivatott meggátolni.
- Ha a kültéri hőmérséklet magas, időbe telik, amíg a beltéri hőmérséklet eléri a célértéket.

[FŰTÉS ÜZEMMÓD MŰKÖDÉSI JELLEMZŐI (FŰTÉS ÉS AUTOMATIKUS FŰTÉS ÜZEMMÓD)]

A MŰKÖDÉS INDÍTÁSA

- FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN általában hosszabb időt vesz igénybe a célhőmérséklet elérése, mint a HŰTÉS ÜZEMMÓDBAN. Ezért ajánlott IDŐZÍTETT ÜZEMMÓDDAL hamarabb elindítani a működést.

Végezze el az alábbi műveletet a fűtésteljesítmény csökkenésének megakadályozása és a hideg levegő kiengedése érdekében.

A MŰKÖDÉS INDÍTÁSAKOR ÉS A JÉGMENTESÍTÉS BEFEJEZÉSE UTÁN

- A fűtés meleg levegő keringetésével történik, emiatt a bekapcsolás után eltelik egy kis idő, amíg az egész szoba felmelegszik.
- A beltéri egység ventilátora automatikusan működik, amíg a klímaberendezés által érzékelt hőmérséklet el nem ér egy meghatározott fokot. Ez idő alatt a távirányítón a "  " jelzés látható. Ilyenkor hagyja úgy, ahogy van, és várjon egy kicsit.
- A távirányító a beállított levegőfúvási sebességet mutatja.

JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓD

(A kültéri egység jégtelenítéséhez)

- Ahogy a jég lassan lerakódik a kültéri egység spirálcsőire a fűtőhatás csökken, és a rendszer JÉGMENTESÍTÉS módra vált.
- A beltéri egység ventilátora leáll, és a távirányítón a kijelzés: "  ". A távirányító a beállított levegőfúvási sebességet mutatja.
- 6 - 8 perc múlva (maximum 10 perc) a rendszer visszatér JÉGMENTESÍTÉS módból FŰTÉS üzemmódba.

- Ha a JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓD során, vagy azt követően FŰTÉS ÜZEMMÓDRA vált át, fehér köd gomolyog elő a kültéri egység levegőkimenetéből. (Lásd: "VI.", 14. oldal.)
- Ezen művelet közben sziszegő vagy sustorgó hangot hallhat.

A külső levegőhőmérséklet és a fűtőteljesítmény

- A klímaberendezés fűtőteljesítménye úgy csökken, ahogy a külső levegő hőmérséklete csökken. Ilyenkor a klímaberendezés mellett egyéb fűtési rendszert is használni kell.

MEGJEGYZÉS

- Nyílt lánggal üzemelő készülék használata esetén rendszeresen szellőztesse a helyiséget.
- Nyílt lánggal üzemelő készüléket ne használjon olyan helyen, ahol a klímaberendezés közvetlenül a készülékre fújná a levegőt.
- Ha a meleg levegő a mennyezet alatt marad és a lábtérben hideg van, akkor ajánlott egy levegőkeringető megoldás alkalmazása (egy ventilátor, amely megkeveri a helyiségben a levegőt). A részletekről érdeklődjön a forgalmazónál.
- Ha a beltéri hőmérséklet meghaladja a beállított értéket, a klímaberendezés enyhe légáramlatot bocsát ki (a ventilátor sebessége lecsökken). (A távirányító a beállított levegőfúvási sebességet mutatja.)

[PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓD MŰKÖDÉSI JELLEMZŐI]

- Ez az üzemmód a beltéri hőmérséklet csökkentése nélkül mérsékli a páratartalmat, és automatikusan beállítja a levegőfúvási sebességet és a hőmérsékletet. Ezért a távirányító nem jelzi ki a levegőfúvás sebességét és a célhőmérsékletet. (Az üzemmódgomb megnyomásakor észlelt beltéri hőmérséklet lesz a beállított hőmérséklet.) A beltéri hőmérséklet csökkentésekor a klímaberendezés levegőfúvása leállhat.
- Ha PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDOT használ alacsony beltéri hőmérséklet mellett, a beltéri egység hőcserélője jegesedhet. Ilyen esetben a rendszer automatikusan JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDRA kapcsol egy ideig.

MEGJEGYZÉS

- Ha a hőmérséklet túlzott mértékben lecsökken, váltson a HÜTÉS ÜZEMMÓDRA, majd állítsa le a működést. Amint a hőmérséklet elfogadható szintre emelkedik, indítsa újra a PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDOT.

Megjegyzés: A PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓD nem használható, ha a beltéri hőmérséklet 20°C vagy alacsonyabb.

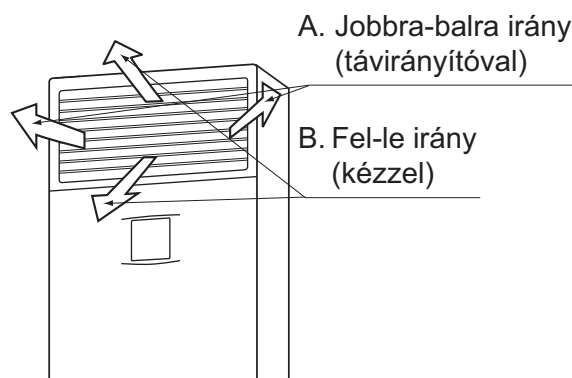
[HANGNYOMÁSSZINT]

- A hangnyomás szintje kisebb, mint 70 dB(A).



LEVEGŐFÚVÁS IRÁNYÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A levegőfúvás irányát kétféle módon lehet állítani.



A. Jobbra-balra irány (Vízszintes légáramlási irány)

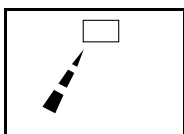
A kifújt levegő irányának kiválasztásához nyomja meg a **LEVEGŐFÚVÁS-IRÁNY BEÁLLÍTÁS** gombot, az alábbiak szerint.



A LEVEGŐFÚVÁS IRÁNYA legyező mozgással változik a bal oldalon látható módon, és a levegőfúvás iránya folyamatosan változik. (Automatikus legyezés beállítása)



Nyomja meg a **LEVEGŐFÚVÁS-IRÁNY BEÁLLÍTÁS** gombot a levegőfúvás szögének tetszés szerinti beállításához.



A LEVEGŐTERELŐ abbahagyja a legyező mozgást, és a levegőfúvás iránya rögzül (Rögzített levegőfúvás-irány beállítás).

A bal és jobb oldali légterelő szárnyak mozgása

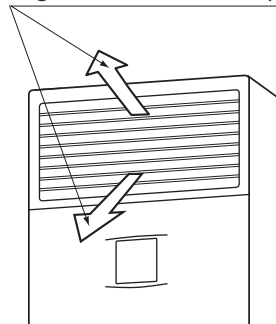
- Az alábbi körülmények között a mikroszámítógép vezérli a levegőfúvás irányát, emiatt eltérés lehet az ábrától.
 - Amikor a beltéri hőmérséklet magasabb a beállított hőmérsékletnél (FŰTÉS ÜZEMMÓD). (A levegő távozik középen.)
 - A JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓD során a FŰTÉS ÜZEMMÓD indításakor (FŰTÉS ÜZEMMÓD). (A levegő távozik középen.)

B. Fel-le irány

(Függőleges légáramlási irány)

A fel és le irányú levegőfúvás manuálisan a kívánt pozícióban rögzíthető.

A lefelé és felfelé irányuló légfúvás beállítása (kézzel)



A LEFELÉ ÉS FELFELÉ IRÁNYULÓ LÉGFÚVÁS BEÁLLÍTÁSA

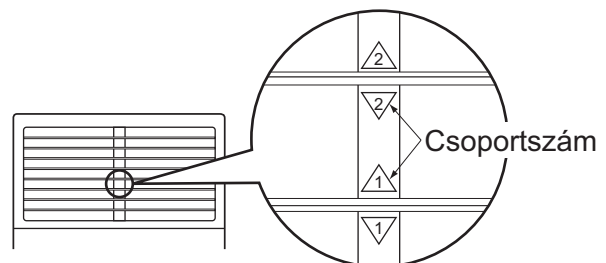
A levegőkimenet vízszintes levegőfúvást irányító szárnyai felső, blokkoló (az 1. és 2. számú csoportok) és alsó szárnyakból állnak.

Kézzel állítsa be a szárnyak függőleges irányát.

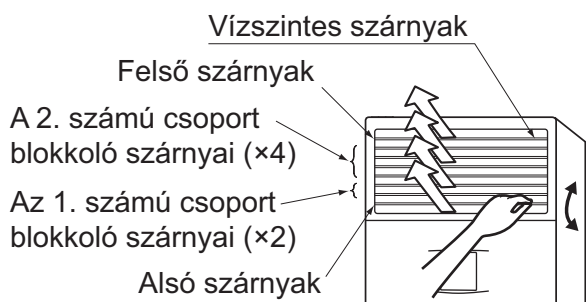
A rendszer akkor működik hatékonyan, ha hideg levegő esetén a szárnyak enyhén felfelé, meleg levegő esetén pedig enyhén lefelé állnak.

Emellett a szárnyak az 1. és a 2. számú csoportba vannak osztva, ami lehetővé teszi a felfelé és lefelé irányuló légfúvást.

Ezáltal hatékonyan szabályozható a beltéri hőmérséklet a klímaberendezés környékén.



A csoportszám az egyes szárnyak első és hátsó felületére van pecsételve.



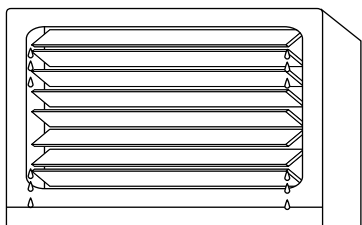
Felfelé irányuló légáram



Függőleges légáram

MEGJEGYZÉS

- Ha az egység működtetése során a felső, alsó és blokkoló szárnyak fedésben vannak, és a levegőkimenet zárva van, az kondenzvízcsepögést okozhat. Vigyázzon, hogy a levegőkimenetet ne zárja le a felső, alsó vagy blokkoló szárnyakkal.
- Ne állítsa a vízszintes szárnyakat túlzott mértékben lefelé. Ez működési hibához vezethet, mivel a rendszer leszívja a levegőkimenetből származó levegőt a szívórácscról.



7. OPTIMÁLIS MŰKÖDÉS

Tartsa be az alábbi előírásokat a rendszer helyes működése érdekében.

- Függönyökkel vagy redőnnyel meg kell akadályozni, hogy HŰTÉS ÜZEMMÓD közben közvetlen napsugárzás érje a szobát.
- Az ablakok és az ajtók legyenek becsukva. Ha az ajtók és ablakok nyitva vannak, akkor a szoba levegője eltávozik, gyengítve a hűtő- vagy fűtőhatást.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a levegő bemenete vagy kimenete elé. Ez csökkentheti a hatásfokot, vagy a működés leállítását okozhatja.

- A hőmérséklet beállítása legyen kellemes. A túlzott fűtés vagy hűtés kerülendő. A túlzott mértékű használat felesleges energiafelhasználással jár.
- Ha a kijelzőn a " " vagy a "Levegőszűrő tisztítása esedékes" üzenet jelenik meg, hívjon egy képesített szerelőt, hogy tisztítsa meg a szűrőket. (Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.) Ha az egységet szennyezett szűrőkkel működteti, azzal ronthatja a teljesítményt vagy hibás működést idézhet elő.
- Tévé-, rádió- vagy bármilyen lejátszókészülék csak legalább 1 m távolságra lehet a beltéri egységtől és a távirányítótól. A kép elmosódottá válhat és zaj keletkezhet.
- Ha a berendezést előre láthatóan hosszabb ideig nem használja, kapcsolja le a hálózati megszakítót (csak az R410A hűtőközegre érvényes). Ha a tápkapcsoló be van kapcsolva, a rendszer akkor is felvesz némi teljesítményt, ha nem működik. (*1) Energiatakarékossági okból kapcsolja le a hálózati megszakítót. Újraindításkor a zavartalan üzemelés érdekében kapcsolja vissza a hálózati megszakítót 6 órával az üzemeltetés előtt. (Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.) (*2)
- *1 A kültéri egység üzemén kívül felvett teljesítménye a típustól függ.
- *2 A megszakító lekapcsolását megelőző beállításokat menti a berendezés. (Az időzítő beállítása törlődik.)
- Mindig állítsa be a kívánt levegőfűvási irányt. A hideg levegő a padló fölött, a meleg levegő a mennyezet alatt gyűlik fel.
- HŰTÉS vagy PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS** üzemmódban állítsa a levegőfűvási irányt vízszintesre, **FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN** pedig lefelé.
- A kiáramló levegő útjában ne legyen senki.
- Használja ki az IDŐZÍTETT ÜZEMMÓD lehetőségeit. Időbe telik, amíg a beltéri hőmérséklet eléri a beállított értéket. Ezért ajánlott IDŐZÍTETT ÜZEMMÓDDAL hamarabb elindítani a működést.

8. KARBANTARTÁS (SZERELŐKNEK SZÓLÓ INFORMÁCIÓK)

A KARBANTARTÁSI MUNKÁKAT CSAK EGY KÉPESÍTETT SZERELŐ VÉGEZHETI EL

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon tűzveszélyes gázt (például hajlakkot vagy rovarirtó sprayt) a klímaberendezés közelében.
- Ne törölje le benzinnel vagy hígítóval a klímaberendezést.
Az oldószerek használatától törékennyé válhatnak a klímaberendezés alkatrészei, továbbá áramütést vagy tüzet okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne mossa a klímaberendezést vízzel.
Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezés tisztítása előtt ki kell kapcsolni a berendezést, és le kell kapcsolni a hálózati megszakítót. Áramütést vagy sérülést okozhat.
- A tisztítás után gyorsan kapcsolja vissza az áramellátás megszakítóját.

MEGJEGYZÉS

- Ne vegye ki a levegőszűrőt, csak tisztításkor.
Ha ez véletlenül bekövetkezik, az egység meghibásodhat.
- A levegőbementre kizárólag a jóváhagyott levegőszűrőket szabad felszerelni, más anyag (például konyhai papírtörölő) használata tilos.
Ellenkező esetben romlik a működési teljesítmény, befagy a berendezés, vagy vízszivárgás jelentkezik.

A LEVEGŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSÁNAK MÓDJA

Ha a távirányítón a "🏠" jel vagy a "A levegőszűrők tisztítása esedékes" üzenet látható, tisztítsa meg a levegőszűrőt.

- Az üzenet meghatározott üzemidő után jelenik meg.

MEGJEGYZÉS

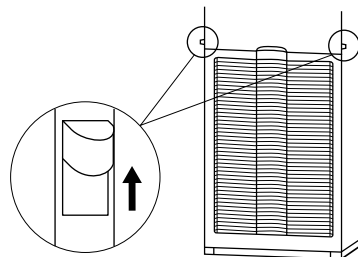
- A megjelenítésig eltelt időtartam nem módosítható. Ha a klímaberendezést szennyezett helyen fogja használni, kérjen tájékoztatást a forgalmazótól.

Szennyeződés	A kijelzésig eltelt idő
Normál	2500 óra (kb. 1 év)
Ha a szennyeződés mértéke nagy	1250 óra (kb. fél év)

- Ha a levegőszűrő szennyeződése már nem távolítható el, cserélje le a szűrőt.
(A csere levegőszűrőt külön kell rendelni.)
- Nem szabad a klímaberendezést olajos környezetben használni. A rátapadt olajtól rendszeresen tisztítsa meg a levegőszűrőt és a szívórácsot.

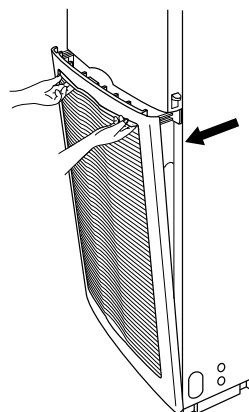
1. Oldja ki a szívórácsot.

A kioldásához húzza felfelé a záróreteszt.



2. Nyissa ki a szívórácsot.

Csúsztassa lassan előre.

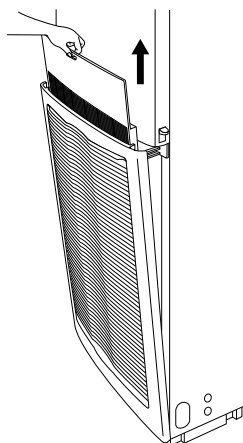


MEGJEGYZÉS

- Ne húzza meg az előlő panelt. Csak kis mértékben nyílik ki.

3. Távolítsa el a levegőszűrőket.

Húzza óvatosan felfelé és kifelé a szűrőt.



4. Tisztítsa meg a levegőszűrőt.

Használjon porszívót **A)**, vagy mossa át vízben a levegőszűrőt **B)**.

A)Porszívó használata



B)Vízben mosás

Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon puha keféét és semleges oldószert.



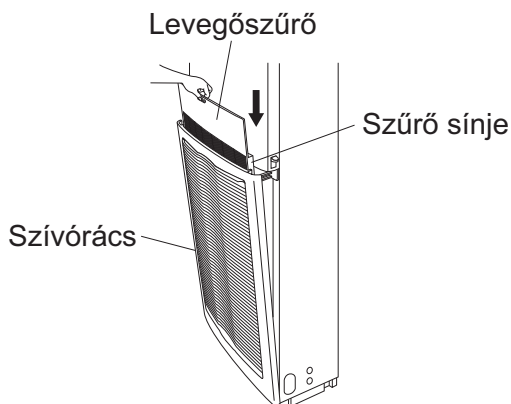
Rázza le a vizet és árnyékos helyen hagyja megszáradni.

MEGJEGYZÉS

- Nem szabad a levegőszűrőt 50°C-nál melegebb vízzel mosni, mert elszíneződhet vagy deformálódhat.
- Tilos a közelében nyílt lángot használni, mert leéghet.

5. Tegye vissza a levegőszűrőt a helyére.

Helyezze vissza a levegőszűrőt a szívórácson lévő sínbe a 3. lépésben leírt eljárást visszafelé végrehajtva.



6. Csukja le a szívórácsot.

Zárja vissza a szívórácsot a 2. lépésben leírt eljárást visszafelé végrehajtva.

7. Reteszelve be a szívórácsot.

Zárja le a záróreteszt az 1. lépésben leírt eljárást visszafelé végrehajtva.

8. Bekapcsolás után kapcsolja ki a távirányítón megjelenő " " jelzést vagy a "Levegőszűrő tisztítása esedékes" üzenetet.

A kijelzés alaphelyzetbe állítható a berendezés működése közben vagy leállított helyzetben is.

<BRC1E, BRC1D esetén>

- A részleteket lásd a távirányítóhoz mellékelt üzemeltetési kézikönyvben.

<BRC1C esetén>

- Nyomja meg a SZÜRŐJEL ALAPHELYZETBE gombot.

A LEVEGŐKIMENET, A SZÍVÓRÁCS, A KÜLSŐ RÉSZ ÉS A TÁVIRÁNYÍTÓ TISZTÍTÁSA

- Törölje meg puha, száraz ronggyal.
- Ha a szennyeződés nem távolítható el, törölje le semleges mosószeres oldatba mártott és alaposan kicsavart ronggyal. Ezt követően törölje át a területet száraz ronggyal.
- A tisztítás során a szárnyak törlése közben támassza meg azokat a kezével. (Ha a szárnyakat a tisztítás közben túl erősen nyomja, leválhatnak.)

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon benzint, hígítót, csiszolóport vagy kereskedelmi forgalomban kapható folyékony rovarirtó szert. Ez elszíneződést vagy deformálódást okozhat.
- Ne használjon 50°C-nál melegebb vizet. Ez elszíneződést vagy deformálódást okozhat.

[TISZTÍTÁS A SZEZONÁLIS HASZNÁLAT ELŐTT ÉS UTÁN]

INDÍTÁS HOSSZÚ ÜZEMSZÜNET UTÁN

Ellenőrizze az alábbiakat

- Ellenőrizze, hogy a levegőbemenetnél vagy -kimenetnél nincs-e akadály. Távolítsa el az akadályokat. Az akadályok miatt csökkenhet a levegőfűvási sebesség, ami rontja a teljesítményt és az eszközök töréséhez vezethet.

Tisztítsa meg a levegőszűrőt és a külső részt.

- A levegőszűrőt a megtisztítás után ne feledje visszatenni. (Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.)
- Bekapcsolás után kapcsolja ki a távirányítón megjelenő " " jelzést vagy a "Levegőszűrő tisztítása esedékes" üzenetet. A kijelzés alaphelyzetbe állítható a berendezés működése közben vagy leállított helyzetben is.

<BRC1E, BRC1D esetén>

- A részleteket lásd a távirányítóhoz mellékelt üzemeltetési kézikönyvben.

<BRC1C esetén>

- Nyomja meg a SZŰRŐJEL ALAPHELYZETBE gombot.

A hálózati megszakítót legalább 6 órával a működés megkezdése előtt be kell kapcsolni.

- Az a lépés a berendezés védelmét szolgálja, az egység zökkenőmentes indításával.
- A hálózati megszakító bekapcsolása után a távirányító kijelzőjén jelzések jelennek meg.

FŰTÉS ÜZEMMÓD a hálózati megszakító áram alá helyezését követő 6 órán belül.

- Egyes modellek a berendezések védelme érdekében elvégzik az alábbi műveletet. Ha a hálózati megszakító áram alá helyezését követő 6 órán belül FŰTÉS ÜZEMMÓDOT indít, a berendezés védelme érdekében a beltéri ventilátor körülbelül 10 percre leáll a kültéri egység működése közben. A fenti művelet nem csak az üzembe helyezéskor, de a hálózati megszakító minden ki-/bekapcsolásakor elvégzésre kerül.

TEENDŐK A RENDSZER HOSSZÚ IDŐRE VALÓ LEÁLLÍTÁSÁHOZ

Váltson VENTILÁTOR MÓDRA fél napra, és szárítsa ki az egységet.

- Ez megakadályozza a penészesedést.

Kapcsolja ki a hálózati megszakítót (csak az R410A hűtőközegre érvényes).

- Ha a hálózati megszakító be van kapcsolva, akkor néhány wattot még akkor is fogyaszt a rendszer, ha nem működik. Energiatakarékossági okból kapcsolja le a hálózati megszakítót.
- A távirányító kijelzője üres, amikor a hálózati megszakító ki van kapcsolva.

Tisztítsa meg a levegőszűrőt és a külső részt.

- Tisztítás után ne felejtse el visszatenni a helyére a levegőszűrőt. Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.

9. NEM JELZI A KLÍMABERENDEZÉS MEGHIBÁSODÁSÁT

Az egység hűtőközegszivárgás-érkékelővel van felszerelve a biztonság érdekében.

A hatékonysághoz az egységnek a felszerelés után folyamatosan elektromos áram alatt kell lennie, rövidebb szervizidőszakokat leszámítva (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

Az alábbi jelenségek nem jelzik a klímaberendezés meghibásodását

• FŰTÉS ÜZEMMÓD a hálózati megszakító áram alá helyezését követő 6 órán belül.

Egyes modellek a berendezések védelme érdekében elvégzik az alábbi műveletet.

Ha a hálózati megszakító áram alá helyezését követő 6 órán belül FŰTÉS ÜZEMMÓDOT indít, a berendezés védelme érdekében a beltéri ventilátor körülbelül 10 percre leáll a kültéri egység működése közben.

A fenti művelet nem csak az üzembe helyezéskor, de a hálózati megszakító minden ki-/bekapcsolásakor elvégzésre kerül.

A kellemes fűtés biztosítása érdekében nem ajánlott kikapcsolni a hálózati megszakítót FŰTÉS ÜZEMMÓD alatt.

I. A RENDSZER NEM MŰKÖDIK

- **A rendszer nem indul el azonnal a BE/KI gomb megnyomása után.**

- **A rendszer nem indul el azonnal a HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS gomb megnyomása után, mikor a gomb visszatér az előző helyzetbe.**

Ha a MŰKÖDÉSJELZŐ lámpa világít, a rendszer rendesen működik.

Nem indul újra azonnal, mert valamelyik biztonsági alrendszere aktív, és a túlterhelés megelőzése érdekében blokkolja a rendszert. Körülbelül 3 perc múlva a rendszer el fog indulni automatikusan.

- **A rendszer nem indul el, ha a kijelzőn a "  " jel látható, és a gombok megnyomása után a kijelző néhány másodpercig villog.**

Ez a rendszer központi vezérlése miatt van így. A kijelző villogása azt jelzi, hogy a távirányítóval a rendszer nem vezérelhető.

- **FŰTÉS ÜZEMMÓD** a klímaberendezés áram alá helyezését követő 6 órán belül.
Egyes modellek a berendezések védelme érdekében elvégzik az alábbi műveletet.
Ha a klímaberendezés áram alá helyezését követő 6 órán belül FŰTÉS ÜZEMMÓDOT indít, a berendezés védelme érdekében a beltéri ventilátor körülbelül 10 percre leáll a kültéri egység működése közben.
A fenti művelet nem csak az üzembe helyezéskor, de a hálózati megszakító minden ki-/bekapcsolásakor elvégzésre kerül.
- **A kültéri egység leáll.**
Ez azért van, mert a beltéri hőmérséklet elérte a célhőmérsékletet. A beltéri egység VENTILÁTOR ÜZEMMÓDBAN van.
HŰTÉS ÜZEMMÓD (AUTOMATIKUS HŰTÉS ÜZEMMÓD): Csökkentse a célhőmérsékletet.
FŰTÉS ÜZEMMÓD (AUTOMATIKUS FŰTÉS ÜZEMMÓD): Növelje a célhőmérsékletet.
A rendszer a normál állapot elérése után nem sokkal működni kezd.
- **A távirányítón a "  " jel látható, és a levegőfúvás leáll.**
Ennek az az oka, hogy a kültéri egység eljegesedésekor a rendszer a fűtőtéljesítmény csökkenésének megelőzése érdekében automatikusan JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDRA vált.
6–8 perc múlva (maximum 10 perc) a rendszer visszatér az eredeti üzemmódba.

II. IDŐNKÉNT LEÁLL A RENDSZER.

- **A távirányítón az "U4" és az "U5" jelzés látható, és a berendezés leáll. Néhány perc múlva újraindul.**
Ennek az az oka, hogy más készülékek által keltett elektromos zajok miatt az egységek közötti kommunikáció megszakad, és ez leállítja a működést.
Az elektromos zaj csökkenésével a rendszer magától újraindul.

III. A VENTILÁTORSEBESSÉG ELTÉR A BEÁLLÍTÁSTÓL.

- **Hiába nyomja meg a levegőfúvás sebességét állító gombot, a ventilátor sebessége nem változik.**
HŰTÉS ÜZEMMÓDBAN a leolvasztott víz kibocsátásának megelőzése érdekében a levegőfúvás sebessége alacsonyabb.
Emellett JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDBAN (a FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN) az egység leállítja a levegőfúvást, hogy a levegő ne érje közvetlenül a testet.
Egy idő múlva a levegőfúvás sebességét módosítani lehet.
(A levegőfúvás sebessége nem állítható be PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁSHOZ.)
Ha a helyiség hőmérséklete meghaladja a beállított értéket, a beltéri egység ventilátora kis sebességgel működik. Nemi időbe telhet, hogy a levegőfúvás sebessége megváltozzon.
Növelje a célhőmérsékletet. Egy idő múlva a levegőfúvás sebessége módosul.

IV. A LEVEGŐ IRÁNYA ELTÉR A BEÁLLÍTOTTÓL.

- **A távirányítón kijelzett és a tényleges levegőfúvási irány nem egyezik.**
- **Az automatikus legyezés beállítása nem működik.**
Ennek az az oka, hogy a levegőfúvás sebességét automatikusan szabályozza a rendszer.
Egy idő múlva a levegőfúvás irányát módosítani lehet.

V. A LÉGFÚVÁS IRÁNYA ELTÉR A TÁVIRÁNYÍTÓN JELZETT IRÁNYTÓL.

- **A levegőterelő szárnyak nem legyeznek, miközben a távirányító legyezés üzemmódot jelez.**
<FŰTÉS MÓD>
Ennek az az oka, hogy a középső levegőkimenetről a levegőfúvás iránya szabályozott, ha a beltéri hőmérséklet magasabb a beállított hőmérsékletnél.
Egy idő múlva elindul a legyezés.
(Lásd: "A bal és jobb oldali légterelő szárnyak mozgása", 9. oldal.)
- **A légfúvás iránya a távirányító kijelzőjén eltér a légterelő szárnyak valós működésétől.**
<FŰTÉS MÓD>
Ennek az az oka, hogy a középső levegőkimenetről a levegőfúvás iránya szabályozott közvetlenül az indítás után, vagy ha a beltéri hőmérséklet magasabb a beállított hőmérsékletnél.
Egy idő után a légfúvás iránya a beállított irányra vált át.
(Lásd: "A bal és jobb oldali légterelő szárnyak mozgása", 9. oldal.)

VI. AZ EGYIK EGYSÉGBŐL FEHÉR KÖD GOMOLYOG

- **Akkor lehetséges, ha HŰTÉS ÜZEMMÓD közben a páratartalom magas (olajos vagy poros környezetben)**

Ha egy beltéri egység belseje nagymértékben szennyezett, akkor a hőmérséklet eloszlása a szobában egyenetlenné válik. Ilyenkor ki kell tisztítani a beltéri egység belsejét. A Daikin forgalmazótól kérjen információt a tisztítással kapcsolatban. Ezt csak egy szakember tudja elvégezni.

Ellenőrizze a használat körülményeit.

- **Ha a JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓD során, vagy azt követően FŰTÉS ÜZEMMÓDRA vált át.**

A JÉGMENTESÍTÉS során keletkező nedvesség elpárolog és távozik.

Ha a távirányító kijelzőjén a "  " jelzés látható, az egység JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDBAN van.

VII. A KLÍMABERENDEZÉSEK HANGJA

- **Zúgó hang a berendezés bekapcsolása után.**

Ezt a hangot a levegőterelő szárnyakat meghajtó motor működése adja. Egy perc elteltével elcsendesedik.

- **Folyamatos mély sustorgás hallható, ha a rendszer HŰTÉS vagy JÉGMENTESÍTÉS módban van.**

Ez a hűtőközeggáz hangja, ahogy a beltéri és a kültéri egységben áramlik.

- **Sustorgó hang, amely indításkor vagy a leállás után közvetlenül hallható, vagy a JÉGMENTESÍTÉS mód indításakor vagy a leállása után közvetlenül hallható.**

Ez a zaj a hűtőközeg áramlásának változásakor vagy megállásakor keletkezik.

FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN a rendszer automatikusan JÉGMENTESÍTÉS ÜZEMMÓDRA vált. A távirányítón

a "  " jelzés látható.

6–8 perc múlva (maximum 10 perc) a rendszer visszatér az eredeti üzemmódba.

- **Folyamatos mély sustorgó hang hallható, ha a rendszer HŰTÉS módban van, vagy leálláskor.**

A zajt a kondenzvízszivattyú kelti.

A nedvesség a HŰTÉS ÜZEMMÓD során lesz eltávolítva a beltéri levegőből. (A levezető eszköz külön rendelhető tartozék.)

- **Sziszegő hang hallható, ha a rendszer üzemel, vagy a leállása után.**

A hőmérsékletváltozással táguló vagy összehúzódó műanyag alkatrészek okozzák a hangot.

VIII. POR SZÁLL AZ EGYSÉGBŐL

- **A berendezés a bele lerakódott port hosszabb ülemszünet után kifújhatja.**
Ez okozza az egységből kiszálló port.

IX. AZ EGYSÉG KELLEMETLEN SZAGOT ÁRASZT

- **Működés közben**

Az egység beveszi a szoba, a bútorok, a cigarettafüst stb. szagát, azután kibocsátja.

Ha a szag problémát okoz, állítsa a levegőfűtés sebességét nullára, amikor a beltéri hőmérséklet eléri a célhőmérsékletet.

A részletekkel kapcsolatban forduljon a Daikin márkaképviselethez.

X. A BERENDEZÉS NEM HŰT HATÁSOSAN.

- **Az egység programozott szárítás üzemmódban működik.**

Ennek az az oka, hogy programozott szárítás üzemmód fut, mely a beltéri hőmérsékletet a lehető legkisebb mértékben csökkenti.

Csökkentse a szobahőmérsékletet HŰTÉS ÜZEMMÓDDAL, majd váltson

PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓDRA.

(Lásd: "PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓD MŰKÖDÉSI JELLEMZŐI", 8. oldal.)

- Olvassa el a HŰTÉS ÜZEMMÓD működési jellemzőit, a FŰTÉS ÜZEMMÓD működési jellemzőit és a PROGRAMOZOTT SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓD működési jellemzőit: 7–8. oldal.

10. HIBAEELHÁRÍTÁS

Az egység hűtőközegszivárgás-érkékelővel van felszerelve a biztonság érdekében.

A hatékonysághoz az egységnek a felszerelés után folyamatosan elektromos áram alatt kell lennie, rövidebb szervizidőszakokat leszámítva (csak az R32 hűtőközegre érvényes).

Kérjük, ellenőrizze az alábbiakat, mielőtt hívja a szervizt.

1. Ha a rendszer egyáltalán nem működik.

- Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki a biztosíték. Kapcsolja ki a berendezést.
- Ellenőrizze, hogy nem kapcsolt-e le a hálózati megszakító.

A rendszer feszültség alá helyezésekor a hálózati megszakítónak kikapcsolt állásban kell lennie.

A rendszer feszültség alá helyezésekor a hálózati megszakítónak nem átkapcsolt állásban kell lennie.

(Forduljon a forgalmazóhoz.)



- Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás. Várja meg, hogy újra legyen áram. Ha működés közben lép fel áramszünet, akkor a rendszer az áramellátás helyreállása után automatikusan újraindul.

2. Ha tökéletes működés után a rendszer egyszer csak leáll.

- Ellenőrizze, hogy a kültéri vagy beltéri egység levegőbemenetét vagy -kimenetét nem zárja-e le akadály.
Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen.
- Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a levegőszűrő.
A levegőszűrők tisztítását bízza egy képesített szerelőre.
(Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.)
Ha a levegőszűrő eltömődött, a levegőfúvási sebessége, és ezzel együtt a teljesítmény is csökken.
Ezen felül a párából lecsapódó kondenzvíz megjelenik a levegőkimenetben.
(Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.)

3. Ha a rendszer működik, de a hűtés vagy fűtés nem kielégítő.

- Ha a kültéri vagy beltéri egység levegőbemenetét vagy -kimenetét valamilyen akadály zárja le.
Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen.
Az akadályok miatt csökkenhet a levegőfúvási sebesség, ami rontja a teljesítményt, és a kifújt levegő visszaszívása az eszközök töréséhez vezethet.
Ez felesleges áramfogyasztást okoz, és leállíthatja az eszközöket.

- Ha a levegőszűrő eltömődött.
A levegőszűrők tisztítását bízza egy képesített szerelőre.
(Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.)
A klímaberendezésben csökken a légfúvási teljesítmény, ami csökkenti a klímaberendezés teljesítményét, ha a levegőszűrőt por vagy szennyeződés tölti el.
Ezen felül a párából lecsapódó kondenzvíz megjelenik a levegőkimenetben.
(Lásd: "KARBANTARTÁS", 10. oldal.)
- Ha a célhőmérséklet nem megfelelő. (Állítson be megfelelő hőmérsékletet, levegőfúvási sebességet és irányt.)
- Ha a VENTILÁTORSEBESSÉG gomb beállítása lassú (LOW). (Állítson be megfelelő hőmérsékletet, levegőfúvási sebességet és irányt.)
- Ha a levegőfúvási szög nem megfelelő.
(Lásd: "LEVEGŐFÚVÁS IRÁNYÁNAK BEÁLLÍTÁSA", 8. oldal.)
- Ha ablak vagy ajtó nyitva van. Csukja be az ajtókat vagy ablakokat, hogy ne jöjjön be a kinti levegő.
- Ha közvetlen napsugár jut a szobába (hűtés közben).
Használjon függönyt vagy redőnyöket.
- Ha túl sokan tartózkodnak a szobában (hűtés esetén).
- Ha a szobában nagy a hőtermelés (hűtés közben).

4. Az egység a be-/kikapcsoló gomb megnyomása nélkül indul vagy leáll.

- Biztos, hogy nem használta a BE/KIKAPCSOLÁS időzítő funkciót?
Kapcsolja ki a BE/KIKAPCSOLÁS időzítőt.
- Biztos, hogy nem csatlakoztatott távirányító eszközt?
Lépjen kapcsolatba a központi vezérlővel, ahol a leállítást elrendelték.
- Biztos, hogy nem világít a központi vezérlés lámpája?
Lépjen kapcsolatba a központi vezérlővel, ahol a leállítást elrendelték.

Ha a fentiek ellenőrzése nem oldotta meg a problémát, ne próbálja megjavítani a berendezést. Ilyen esetekben forduljon a helyi márkaképviselőhöz. Diktálja be a típus nevét (a modellnév táblán látható) és a problémát okozó jelenséget.

5. Az egység magától üzemel.

- **A ventilátor magától forog, amikor az egység ki van kapcsolva. (A működést jelző lámpa villog.)**

Ez azért van, mert a hűtőközeg szivárgásérzékelője működésbe lépett.

- Hűtőközeg-szivárgás kockázata áll fenn. Kérjük, szellőztesse ki a szobát, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
- Ha nincs szivárgás, a ventilátor néhány percen belül automatikusan lekapcsol. Időnként a hűtőközeg szivárgásérzékelője tévedésből a hűtőközegen kívül egyéb anyagokat is észlel, például rovarirtó szereket vagy hajlakkokat (csak az R32 hűtőközегre érvényes).

6. A szoba nem hűl le / melegszik fel.

- **Hűtés vagy fűtés üzemmódban átvált az "Erős légáramlás" beállításra.**

Ez azért van, mert a hűtőközeg szivárgásérzékelője működésbe lépett.

- Hűtőközeg-szivárgás kockázata áll fenn. Kérjük, szellőztesse ki a szobát, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
- Ha nincs szivárgás, akkor az egység néhány percen belül automatikusan visszaáll a korábbi üzemmódra. Időnként a hűtőközeg szivárgásérzékelője tévedésből a hűtőközegen kívül egyéb anyagokat is észlel, például rovarirtó szereket vagy hajlakkokat (csak az R32 hűtőközегre érvényes).

7. Hibameghatározás a távirányítóval

- **Ha a távirányítón az "A0" kód látható.**

- Hűtőközeg-szivárgás kockázata áll fenn. Kérjük, szellőztesse ki a szobát, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
- Ha nem szivárog a hűtőközeg, várjon néhány percet. Időnként a hűtőközeg-érzékelő tévedésből a hűtőközegen kívül egyéb anyagokat is észlel, például rovarirtó szereket vagy hajlakkokat (csak az R32 hűtőközегre érvényes).

- **Ha a távirányítón a "CH" kód látható.**

A következő kockázatok állnak fenn. Forduljon a forgalmazóhoz (csak R32 hűtőközeg esetén). A hűtőközeg szivárgásérzékelőjének hibája. A hűtőközeg szivárgásérzékelőjének kábele megtört. A hűtőközeg szivárgásérzékelőjének kábelcsatlakozása megszakadt. A fő nyomtatott áramköri kártya hibája.

11. HULLADÉKELHELYEZÉSI KÖVETELMÉNYEK

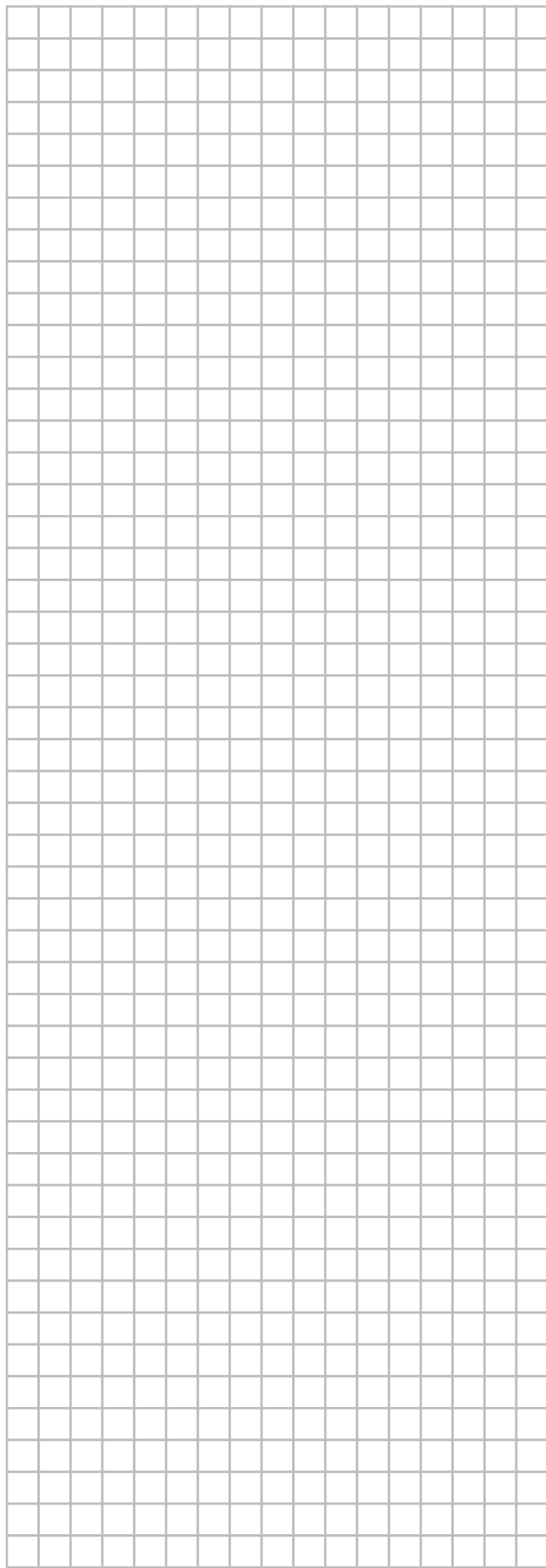
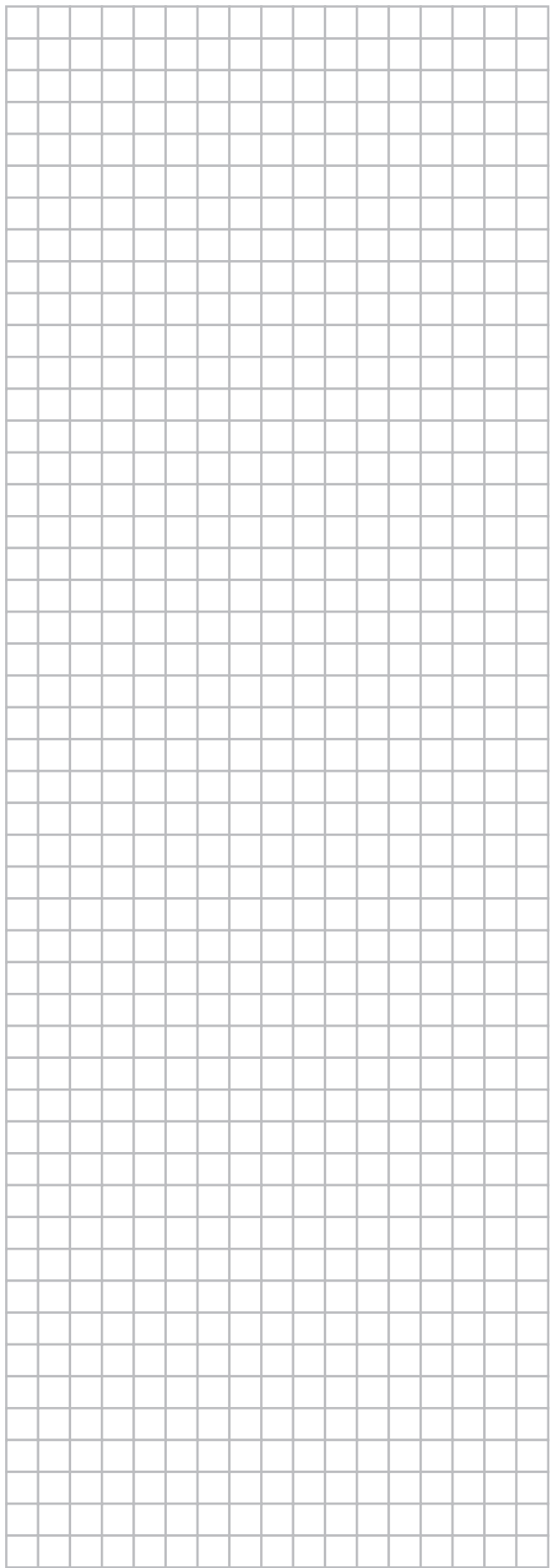


A terméken és a távirányítóhoz mellékelt elemeken ez a szimbólum látható.

A szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus termékeket és az elemeket a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni. Az elemeken a szimbólum alatt egy kémiai jel is lehet. A kémiai jel azt jelenti, hogy az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír. A lehetséges kémiai jelek:

- Pb: ólom (>0,004%)

Ne próbálja meg háziilag szétszerelni a terméket: a légkondicionáló szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően egy szakképzett szerelő tudja csak elvégezni. Az egységeket és az elhasznált elemeket csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A megfelelő hulladékkezeléssel megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkért forduljon a márkaképviselőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

